

**ASSEMBLÉE ORDINAIRE  
DU CONSEIL MUNICIPAL  
VERSION 2**

**Le lundi 19 août 2024  
à 13 h**

**AVIS DE CONVOCATION**

Montréal, le jeudi 15 août 2024

Prenez avis qu'une assemblée ordinaire du conseil municipal est convoquée, à la demande du comité exécutif, pour **le lundi 19 août 2024, à 13 h, dans la salle du conseil de l'hôtel de ville, située au 1<sup>er</sup> étage du 275, rue Notre-Dame Est**. Les affaires énumérées dans les pages suivantes seront soumises à cette assemblée.

(s) Emmanuel Tani-Moore

---

Emmanuel TANI-MOORE  
Greffier de la Ville

**ASSEMBLÉE ORDINAIRE  
DU CONSEIL MUNICIPAL  
VERSION 2**

**Le lundi 19 août 2024**

**à 13 h**

Ci-joint un nouvel avis de convocation de l'assemblée ordinaire du conseil municipal du lundi 19 août 2024 ainsi que l'ordre du jour remplaçant la version qui vous a été transmise le 8 août 2024.

Nous attirons votre attention sur l'ajout des points 15.01, 20.22 à 20.41, 30.10 à 30.14, 41.07 à 41.09, 43.01, 44.03 et 46.01 ainsi que des points 80.01 (20.32) à 80.01 (20.57) et 80.01 (30.04).

Aussi, veuillez noter que le dossier 1240415005 inscrit au point 43.01 dans l'ordre du jour livré le 8 août dernier est maintenant inscrit au point 44.02 et que la résolution CA 24 19 0169 s'y rapportant a été corrigée.

Finalement, veuillez noter qu'une version électronique des dossiers accompagne cet ordre du jour est accessible via la base de données sécurisée ADI.



**Assemblée ordinaire du conseil municipal  
du lundi 19 août 2024**

**ORDRE DU JOUR**

**VERSION 2**

**01 – Période de questions du public**

**01.01**     Service du greffe

Période de questions du public

**02 – Période de questions des membres du conseil**

**02.01**     Service du greffe

Période de questions des membres du conseil

**03 – Ordre du jour et procès-verbal**

**03.01**     Service du greffe

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée du conseil municipal

**03.02**     Service du greffe

Approbation du procès-verbal de l'assemblée ordinaire du conseil municipal tenue le 17 juin 2024, à 13 h

## **04 – Annonces et dépôt de documents par le comité exécutif**

### **04.01**     Service du greffe

Dépôt de la liste des contrats octroyés par le comité exécutif conformément à l'article 200 de l'annexe C de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec* (RLRQ, c. C-11.4)

### **04.02**     Service du greffe

Dépôt de la liste des subventions octroyées par le comité exécutif

### **04.03**     Service du greffe

Dépôt de la liste des contrats octroyés par les fonctionnaires conformément à l'article 477.3 de la *Loi sur les cités et villes*

## **06 – Dépôt de réponses aux questions écrites de membres du conseil**

### **06.01**     Service du greffe

Dépôt de réponses aux questions écrites de membres du conseil

## **07 – Dépôt**

### **07.01**     Service du greffe

Dépôt du rapport de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération du 20 juin 2024

### **07.02**     Service du greffe

Dépôt du procès-verbal de correction pour la résolution CM24 0548

**07.03**     Service des finances et de l'évaluation foncière , Direction de la comptabilité et des informations financières - 1240029004

Dépôt du rapport financier consolidé audité produit sur les formules prescrites par le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation pour l'exercice financier terminé le 31 décembre 2023

**07.04**     Rosemont - La Petite-Patrie , Direction des relations avec les citoyens des services administratifs et du greffe - 1243882001

Dépôt du bilan annuel des dépenses relatives à l'exercice des activités déléguées concernant la gestion des matières résiduelles par l'arrondissement de Rosemont–La Petite-Patrie au 31 décembre 2023

**07.05**     Conseil Jeunesse - 1247181002

Dépôt du Rapport d'activité 2023 du Conseil jeunesse de Montréal

**08 – Dépôt de rapports des commissions du conseil**

**08.01**     Service du greffe

Dépôt du rapport de la Commission sur les finances et l'administration intitulé « Consultation prébudgétaire 2025 - rapport et recommandations »

**11 – Dépôt de pétitions**

**11.01**     Service du greffe

Dépôt de pétitions

## **15 – Déclaration / Proclamation**

### **15.01**     Service du greffe

Déclaration pour la Journée internationale du souvenir de la traite transatlantique des Noirs et de son abolition

## **20 – Affaires contractuelles**

### **20.01**     Service de la concertation des arrondissements et de l'expérience citoyenne , Direction stratégie des opérations d'entretien de la voie publique - 1248788003

Exercer l'option de renouvellement pour la saison hivernale 2024-2025 dans le cadre des contrats accordés à 9304-9179 Québec inc. et Groupe Contant inc. (CE22 1184, CM21 0933 et CM20 0926), et autoriser une dépense additionnelle de 3 847 686,31 \$, taxes incluses, pour les services d'exploitation des lieux d'élimination de la neige, majorant respectivement les montants totaux des contrats de 11 266 705,59 \$ à 15 114 391,32 \$, taxes incluses - Appels d'offres publics 20-18275, 21-18860 et 22-19391

### **20.02**     Commission des services électriques , Bureau du Président de la commission - 1240025004

Accorder un contrat de gré à gré à Vidéotron Itée pour réaliser des travaux sur son réseau câblé dans le cadre du projet d'enfouissement de la rue William, entre les rues Guy et de la Montagne, pour une somme maximale de 266 822,68 \$, taxes incluses

### **20.03**     Commission des services électriques , Bureau du Président de la commission - 1240025005

Accorder un contrat de gré à gré à Vidéotron Itée pour réaliser des travaux sur son réseau câblé dans le cadre du projet d'enfouissement de la rue Saint-Grégoire, entre les rues Saint-Denis et Papineau, pour une somme maximale de 131 519,42 \$, taxes incluses

**20.04**     Service du matériel roulant et des ateliers - 1247567022

Accorder un contrat à Turf Care Products Canada Limited, pour la fourniture de tondeuses autoportées WAM à plateaux multiples équipées d'une cabine quatre saisons - Dépense totale de 571 552,79 \$, taxes incluses (contrat : 497 002,43 \$ + contingences : 74 550,36 \$) - Appel d'offres public 24-20520 (deux soum.)

**20.05**     Service des infrastructures du réseau routier, Direction de la gestion des infrastructures urbaines et des entraves - 1246294002

Autoriser une dépense additionnelle de 681 226,88 \$, taxes incluses, à titre de budget de contingences, pour la prolongation de l'entreposage du matériel dans le cadre du contrat pour la gestion, la coordination et l'installations des luminaires DEL 3000K pour le projet de conversion de l'éclairage de rue, accordé à Énergère inc. (CM17 0772), majorant ainsi le montant total du contrat de 29 220 273,99 \$ à 29 901 500,87 \$, taxes incluses

**20.06**     Service de la gestion et planification des immeubles, Direction de la gestion de projets immobiliers - 1247055001

Accorder un contrat à XYZ Technologie Culturelle inc., pour la fourniture et l'installation des équipements scénographiques pour compléter les travaux d'aménagement du centre Sanaaq, situé au 1200, rue du Sussex dans l'arrondissement de Ville-Marie - Dépense totale de 1 653 671,53 \$, taxes incluses (contrat : 1 574 925,27 \$ + contingences : 78 746,26 \$) - Appel d'offres public 24-20416 (2 soum., un seul conforme)

**20.07**     Service de la culture, Direction des bibliothèques - 1240138001

Conclure une entente-cadre avec le Groupe Archambault inc. pour l'achat de CD-Audio, DVD, Blu-ray, livres audio, cours de langues et disques vinyles pour une période de 36 mois - Montant estimé de l'entente : 1 437 187,50 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 24-20447 (1 seul soum.)

**20.08** Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction des projets d'aménagement urbain - 1244123001

Résilier la résolution CM22 0940 / Approuver l'entente entre Hydro-Québec et la Ville de Montréal précisant les termes et conditions relatifs à l'enfouissement des équipements d'Hydro-Québec dans le cadre du projet de réaménagement de la rue Notre-Dame Ouest, entre la 6<sup>e</sup> Avenue et la 20<sup>e</sup> Avenue, et demander à Hydro-Québec de procéder à la conception des travaux d'enfouissement des lignes de distribution aériennes longeant ce tronçon de la rue Notre-Dame Ouest - Dépense totale de 378 174,05 \$, taxes incluses

**20.09** Service de la culture , Direction Cinéma-Festivals-Événements - 1248214004

Accorder un soutien financier de 180 000 \$ à l'organisme Festival du Nouveau Cinéma de Montréal afin de réaliser la 53<sup>e</sup> édition du Festival du Nouveau Cinéma (FNC) du 9 au 20 octobre 2024 dans le cadre de Fonds de soutien aux festivals et aux événements majeurs / Approuver un projet de convention à cet effet

**20.10** Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction aménagement des parcs et espaces publics - 1249689001

Accorder un contrat à Bau-Québec ltée pour la réalisation de travaux d'aménagement de sentiers dans le bois central nord et aux abords du pavillon de la Forêt au parc Angrignon - Dépense totale de 1 415 700,19 \$, taxes incluses (contrat : 1 011 214,43 \$ + contingences : 151 682,16 \$ + variation de quantités : 151 682,16 \$ + incidences : 101 121,44 \$) - Appel d'offres public 24-6141 (3 soum)

**20.11** Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction aménagement des parcs et espaces publics - 1248865001

Accorder un contrat à Bau-Québec ltée pour la réalisation de travaux d'aménagement de ponceaux et de passerelles ainsi que de travaux électriques dans le parc Angrignon (phase 3) - Dépense totale de 3 969 299,04 \$, taxes incluses (contrat : 2 835 213,60 \$ + contingences : 510 338,45 \$ + variation de quantités : 340 225,63 \$ + incidences : 283 521,36 \$) - Appel d'offres public 24-6139 (3 soum)

**20.12** Service de la culture , Direction Cinéma-Festivals-Événements -  
1248372001

Accorder un soutien financier de 115 000 \$ et un soutien technique estimé à 115 000 \$ à L'Auguste Théâtre afin de réaliser la 31<sup>e</sup> édition du Festival Noël dans le parc du 6 au 31 décembre 2024 dans le cadre de Fonds de soutien aux festivals et aux événements majeurs / Approuver un projet de convention à cet effet

**20.13** Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la gestion des infrastructures urbaines et des entraves - 1247231045

Autoriser une dépense additionnelle de 23 174,82 \$, taxes incluses, à titre de budget de contingences, pour la réalisation de travaux de réparation de diverses structures (projet 19-06) dans le cadre du contrat accordé à Eurovia Québec Grands Projets inc. (CM19 1347) majorant ainsi le montant total du contrat de 486 884,63 \$ à 510 059,45 \$, taxes incluses

**20.14** Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1246891001

Accorder un contrat à St-Denis Thompson inc. pour la conception et de réalisation des travaux d'installation de grillage dans les serres du Jardin botanique - Dépense totale de 976 091,76 \$, taxes incluses (contrat : 765 503,55 \$ + contingences : 153 100,71 \$ + incidences : 57 487,50 \$) - Appel d'offres public IM-DV-24-0003-TRGRIL -(3 soum)

**20.15** Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction des projets d'aménagement urbain - 1248848019

Accorder un contrat à Bruneau Électrique inc., pour la réalisation de travaux civils d'électrification et d'aménagement des stations de vélo en libre-service BIXI sur le domaine public - Dépense totale de 6 823 744,84 \$, taxes incluses (contrat : 5 686 454,03 \$ + contingences : 1 137 290,81 \$) - Appel d'offres public 516211 - (3 soum.)

**20.16** Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1248516003

Accorder un contrat à Les Entreprises Cloutier & Gagnon (1988) Itée, pour les travaux de réfection partielle de la toiture à l'aréna Pete-Morin - Dépense totale de 789 965,23 \$, taxes incluses (contrat : 587 771,75 \$ + contingences : 117 554,35 \$ + incidences : 84 639,13 \$) - Appel d'offres public IMM-15870-1 (5 soum.)

**20.17**     Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction aménagement des parcs et espaces publics - 1249981001

Autoriser les transferts, vers le budget de contingences, de crédits libérés par le retrait de certains travaux initialement prévus au contrat de construction de la voie d'accès au Parc olympique située dans le parc Maisonneuve accordé le 18 septembre 2023 à Lanco Aménagement inc. (CM23 1040), pour un montant de 151 975,10 \$, taxes incluses, et d'un montant de 415 914,91 \$, taxes incuses, du budget de variations de quantités de ce même contrat, majorant ainsi le montant total des contingences de 584 453,25 \$ à 1 152 343,26 \$, taxes incluses, sans aucune majoration de la dépense maximale du contrat

**20.18**     Ahuntsic-Cartierville , Direction performance greffe et services administratifs  
- 1231026005

Autoriser une dépense additionnelle de 3 671,53 \$, taxes incluses, pour les travaux contingents dans le cadre du contrat accordé à St-Denis Thompson Inc. (CM23 0743) majorant ainsi le montant total du contrat de 196 813,37 \$ à 200 484,90 \$, taxes incluses

**20.19**     Commission des services électriques , Bureau du Président de la commission  
- 1240649005

Accorder un contrat de services professionnels de cinq ans à la Hub International Québec ltée pour les services de consultation en assurance collective, au montant de 123 023,25 \$, taxes incluses - Appel d'offres public S-2308 (1 soum. conforme)

**20.20**     Service de la culture , Direction du développement culturel - 1248488006

Accorder un contrat de gré à gré à la Corporation du Théâtre Outremont pour des services professionnels d'un montant forfaitaire maximal de 88 829,35 \$ plus les revenus de location estimés à 125 000 \$, pour la gestion du Théâtre Outremont couvrant la période du 1<sup>er</sup> juillet 2024 au 30 juin 2025 / Approuver un projet de convention à cet effet / Accepter l'offre de l'arrondissement d'Outremont de prendre en charge la gestion de la convention de contribution financière de 426 703 \$ accordée à la Corporation du Théâtre Outremont dans la résolution CA 160161, pour la réalisation d'une programmation culturelle en 2024-2025, conformément à l'article 85 de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec* (RLRQ, c. C-11.4)

**20.21**     Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction des sports  
- 1245978001

Approuver le projet d'entente entre la Ville et le Collège André-Grasset (1973) inc., visant l'échange en biens et services jusqu'au 31 août 2029 / Autoriser une dépense maximale de 56 005,65 \$, représentant le montant des taxes applicables à cet effet

**20.22**     Service de la stratégie immobilière , Direction des transactions -  
1244501002

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville vend à Habitat pour l'humanité province de Québec, à des fins de logements abordables, un terrain vacant d'une superficie de 613,4 mètres carrés, ayant front sur l'avenue Trans Island, dans l'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce, pour la somme de 82 532 \$, plus les taxes applicables / Autoriser un budget additionnel de revenus et de dépenses équivalents de 82 532 \$ au Service de l'habitation

**20.23**     Service de la stratégie immobilière , Direction des transactions -  
1238682010

Approuver le projet de modification de bail par lequel la Ville de Montréal loue à Sida bénévoles - Montréal, pour une période additionnelle d'un an, à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2024, des locaux d'une superficie de 3 309,36 pieds carrés (307,45 mètres carrés), au sous-sol de l'immeuble situé au 2075, rue Plessis et d'une superficie de 2 097,77 pieds carrés (194,89 mètres carrés), au sous-sol et au rez-de-chaussée de l'immeuble situé au 1301, rue Sherbrooke Est, moyennant un loyer total de 7 542 \$, excluant les taxes / Le montant total de la subvention représente une somme de 57 369 \$

**20.24**     Service de la stratégie immobilière , Direction des transactions -  
1248933003

Approuver le projet de bail par lequel la Ville loue au Conseil national de recherches du Canada, les locaux 205, 206, 207, 208 et 218 situés au 7140, rue Albert Einstein, pour un terme de deux ans, à compter du 1<sup>er</sup> août 2024 jusqu'au 31 juillet 2026, d'une superficie totale de 600 pieds carrés, à des fins d'espaces à bureaux, moyennant un loyer total de 73 920 \$, excluant les taxes

**20.25** Service de la stratégie immobilière , Direction des transactions -  
1245323009

Approuver la lettre de prolongation du bail par laquelle la Ville de Montréal loue à la Société Canadienne des Postes, pour une période additionnelle de deux ans, à compter du 1<sup>er</sup> août 2024, deux terrains vagues connus comme étant les lots 1 930 468 et 2 331 580 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, ayant une superficie de 11 279,15 pieds carrés, à des fins d'un stationnement temporaire pour les besoins opérationnels de la Société Canadienne des Postes, pour une recette totale de 33 256,08 \$, excluant les taxes

**20.26** Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1248516002

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Construction Di Paolo inc., pour les travaux de climatisation et de déshumidification sous la glace et dans les vestiaires à l'auditorium de Verdun - Dépense totale de 8 607 656 \$, taxes incluses (contrat : 6 831 473,02 \$ + contingences : 1 366 294,60 \$ + incidences : 409 888,38 \$) - Appel d'offres public IMM-15923 (5 soum)

**20.27** Service de la concertation des arrondissements et de l'expérience citoyenne , Direction stratégie des opérations d'entretien de la voie publique -  
1249445002

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder neuf contrats à Groupe Imog inc., 9115-7883 Québec inc. (Sig-Nature), Les Entrepreneurs Bucaro inc., A. & O. Gendron inc., Déneigement Proquip inc., Les Pavages Dançar (2009) inc. et Déneigement Fontaine Gadbois inc., pour les services de déneigement clé en main pour les arrondissements d'Ahuntsic-Cartierville et de Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension pour une période de quatre saisons hivernales, avec une option de prolongation d'une saison hivernale, et pour l'arrondissement d'Anjou pour une période de deux saisons hivernales, avec deux options de prolongation d'une saison hivernale chacune - Dépense totale de 121 142 199,62 \$, taxes incluses (contrat : 100 951 833,02 \$ + variation des quantités : 15 142 774,95 \$ + contingences : 5 047 591,65 \$) - Appel d'offres public 24-20494 (9 soum.)

**20.28** Service de la stratégie immobilière , Direction des transactions -  
1245323006

Approuver un projet de renouvellement de bail par lequel la Ville de Montréal loue d'Hydro-Québec, pour une durée additionnelle de 10 ans, à compter du 1<sup>er</sup> novembre 2024, les parties des lots 1 335 891, 1 094 253, 1 335 890 et 1 333 347 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, d'une superficie approximative de 21 350 mètres carrés, pour les fins d'une aire de circulation pour le transport de la neige usée à l'intérieur du dépôt à neige Langelier, situées à l'extrémité nord de la rue Langelier, dans l'arrondissement de Saint-Léonard, moyennant un loyer total de 737 392,20 \$, taxes incluses

**20.29** Service de la stratégie immobilière , Direction des transactions -  
1248933004

Approuver le projet de bail par lequel la Ville loue au Conseil national de recherches du Canada, les locaux 212, 213 et 214 situés au 2300, boulevard Alfred-Nobel, pour un terme de deux ans, à compter du 1<sup>er</sup> septembre 2024 jusqu'au 31 août 2026, d'une superficie totale de 405 pieds carrés, à des fins d'espaces de bureaux, moyennant un loyer total de 43 200 \$, excluant les taxes

**20.30** Service de la stratégie immobilière , Direction des transactions -  
1226462005

Approuver un projet d'offre d'achat et de vente par lequel la Ville s'engage à vendre à la Société canadienne des postes, à des fins de stationnement, deux terrains vacants, connus et désignés comme étant les lots 1 930 468 et 2 331 580 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, situés du côté est de la route 138 et au sud de la rue Jean-Milot, dans l'arrondissement de LaSalle, pour le montant de 310 000 \$, plus les taxes applicables, le cas échéant

**20.31** Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la planification et de la mise en valeur du territoire - 1248480002

Accorder un contrat de gré à gré à l'Agence de mobilité durable pour la fourniture de services professionnels pour un projet de système de gestion des permis d'utilisation de la bordure de rue qui s'inscrit dans le cadre de Montréal en commun, le volet montréalais du Défi des villes intelligentes du Canada, pour une somme maximale de 1 800 000 \$, taxes incluses / Approuver un projet de convention à cette fin

**20.32**     Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1245400001

Accorder un contrat à l'entreprise Devcor (1994), pour les travaux de mise aux normes de l'aréna Martin-Lapointe, situé au 183, avenue des Érables, dans l'arrondissement de Lachine - Dépense totale de 23 929 912,44 \$, taxes incluses (contrat : 18 991 994 \$ + contingences : 3 798 398,80 \$ + incidences : 1 139 519,64 \$) - Appel d'offres public IMM-15867-1 (5 soum)

**20.33**     Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction aménagement des parcs et espaces publics - 1245203001

Accorder un contrat à Ceveco inc. pour l'exécution du lot 2 des travaux de réaménagement des abords de l'hôtel de ville (secteur Champ-de-Mars), dans le cadre de la phase 1 du projet de mise en valeur de la Cité administrative - Dépense totale de 6 830 161,25 \$, taxes incluses (contrat : 5 551 804,90 \$ + contingences : 832 770,74 \$ + incidences : 445 585,61 \$) - Appel d'offres public 23-6125 (5 soum)

**20.34**     Service de la diversité et de l'inclusion sociale , Direction développement programmes et activités - 1248121002

Accorder un soutien financier totalisant la somme de 977 559 \$ à quatre différents organismes pour la réalisation d'initiatives auprès des personnes migrantes à statut précaire et sans statut, dans le cadre du budget du Service de la diversité et de l'inclusion sociale dédié à l'appel à projets sur invitations Montréal pour toutes et tous, sans égard au statut, pour la période du 1<sup>er</sup> septembre 2024 au 31 décembre 2026 / Approuver les projets de convention à cet effet

**20.35**     Service de la concertation des arrondissements et de l'expérience citoyenne , Direction stratégie des opérations d'entretien de la voie publique - 1248788007

Accorder des contrats à Dénéigement Cyrbault inc., Dénéigement Proquip inc. et Transport H. Cordeau, pour le service de transport de la neige, par lot, dans le cadre des activités de déneigement des arrondissements d'Ahuntsic-Cartierville, de Rosemont–La Petite-Patrie et de Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension, pour une période de quatre saisons hivernales (sauf pour RPP-207-2427 qui sera pour une période de trois saisons hivernales), avec une option de prolongation d'une saison hivernale - Dépense totale de 20 398 257,43 \$, taxes incluses (contrats : 16 998 547,86 \$ + variation des quantités : 2 549 782,18 \$ + contingences : 849 927,39 \$) - Appel d'offres public 24-20579 - (5 soum.)

**20.36**     Service de l'approvisionnement , Direction acquisition - 1245588002

Conclure deux ententes-cadres avec St-Germain Égouts et Aqueducs inc. (lot 2 et lot 4) pour la fourniture de sellettes, manchons, tuyaux de cuivre et PVC pour le réseau d'égouts et d'aqueducs de la Ville de Montréal, et ce, pour une période de 24 mois - Montant estimé de l'entente : 1 562 303,23 \$, taxes et variation de quantités incluses - Appel d'offres public 24-20388 (2 soum.)

**20.37**     Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines - 1247231057

Conclure une entente-cadre avec Les Services EXP inc., pour des services professionnels en ingénierie et en aménagement pour des études d'avant-projet, la conception et la surveillance des travaux dans le cadre du grand projet de la place Gerald-Godin, pour une durée de 60 mois, avec une option de prolongation de 12 mois - Dépense totale de 7 820 513,28 \$, taxes incluses (contrat : 6 015 779,44 \$ + variation de quantités : 902 366,92 \$ + déboursés : 421 104,56 \$ + indexation : 481 262,36 \$) - Appel d'offres public 24-20522 (5 soum)

**20.38**     Service de l'approvisionnement , Direction acquisition - 1245588001

Exercer l'option de la prolongation de 12 mois, pour la fourniture sur demande d'eau embouteillée de format 4 litres lors de situations d'urgence, destinée aux différents arrondissements et aux unités d'affaires de la Ville de Montréal, dans le cadre d'une entente-cadre accordée à Embouteillages Warwick inc. (CM22 1075), pour la période du 19 septembre 2024 au 18 septembre 2025 - Montant estimé de l'entente-cadre 166 129,36 \$, taxes incluses (entente : 144 460,31 \$ + variation des quantités : 21 669,05 \$)

**20.39**     Service de la diversité et de l'inclusion sociale , Direction territoires et interventions de proximité - 1246535001

Accorder des contrats à Société de développement social et à Regroupement des organismes de justice alternative du Québec (Équijustice), pour une période se terminant le 31 mars 2028, pour assurer le déploiement des services de l'Équipe mobile de médiation et d'intervention sociale (EMMIS) - Dépense totale de 24 292 370 \$ / Approuver les projets de convention à cet effet

**20.40** Service de la diversité et de l'inclusion sociale , Direction territoires et interventions de proximité - 1244587002

Accorder un contrat au Centre de Référence du Grand Montréal (211) pour opérer la centrale d'appels, de triage et de répartition des demandes pour l'Équipe mobile de médiation et d'intervention sociale (ÉMMIS), pour une période se terminant le 31 mars 2028 - Dépense totale de 4 575 667 \$, toutes taxes applicables incluses / Approuver le projet de convention à cet effet

**20.41** Service de la concertation des arrondissements et de l'expérience citoyenne , Direction stratégie des opérations d'entretien de la voie publique - 1244922001

Accorder des contrats à Les Entreprises AMG et 9036-6626 Québec inc. (Boulay Dénéigement) pour la location de divers équipements avec opérateur, pour une période de trois ans, avec une option de prolongation d'une saison hivernale - Dépense totale de 1 491 152,17 \$, taxes incluses (contrats : 1 242 626,81 \$ + variation des quantités : 186 394,02 \$ + contingences : 62 131,34 \$) - Appel d'offres public 24-20565 (6 soum.)

**30 – Administration et finances**

**30.01** Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1248994008

Approuver la prolongation des heures d'exploitation des permis d'alcool du Mtelus, de la SAT Société des arts technologiques, d'établissements des Sociétés de développement commercial du Quartier Latin et du Village et du permis de réunion de l'organisme Exposé noir dans le cadre des événements décrits dans le présent dossier décisionnel

**30.02** Ahuntsic-Cartierville , Direction du développement du territoire - 1249570008

Approuver la demande de permis de démolition pour l'immeuble situé aux 1970, 1976 et 1980, boulevard Gouin Est, lot 1 741 425 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal

**30.03**     Anjou , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises -  
1245837001

Fermer et retirer du domaine public à titre de « rue » une partie du lot 1 110 400, pour être versé dans le domaine public à titre de « parc local », en prévision des travaux projetés dans le cadre du projet de réaménagement du parc de Spalding / Accepter l'offre de l'arrondissement d'Anjou visant la prise en charge par l'arrondissement d'Anjou des travaux de fermeture de rue d'une partie du lot 1 110 400 aux fins de parc, conformément à l'article 85 alinéa 2 de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec* (RLRQ, c. C-11.4)

**30.04**     Direction générale , Bureau des relations gouvernementales et municipales -  
1249339002

Autoriser le dépôt de sept demandes d'aide financière provenant de diverses unités de la Ville de Montréal au volet Aménagements résilients du Programme de résilience et d'adaptation face aux inondations (PRAFI) du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation du Québec dans le cadre de l'appel à projets du 1<sup>er</sup> avril au 15 mai 2024

**30.05**     Service des affaires juridiques , Direction des affaires civiles - 1240059001

Autoriser une entente complète et finale de 480 133,70 \$ avec le propriétaire 9319-4975 Québec inc, à la suite de l'expropriation de parties du lot 2 213 510 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal / Remplacer le plan P-186 St-Michel par le plan P-235 St-Michel pour modifier l'assiette de la servitude de non-accès / Décréter l'acquisition, par expropriation ou par tout autre moyen, d'une parcelle pour une servitude permanente pour un feu de circulation conformément au plan P-237 St-Michel / Payer une dernière indemnité complète et finale de 250 809,70 \$

**30.06**     Service de la concertation des arrondissements et de l'expérience citoyenne ,  
Direction stratégie des opérations d'entretien de la voie publique -  
1249711001

Autoriser un virement budgétaire pour l'année 2024 de 236 000 \$ en provenance de l'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce, de 185 000 \$ en provenance de l'arrondissement du Plateau-Mont-Royal vers le Service de la concertation des arrondissements et de l'expérience citoyenne, dans le cadre de leur intégration au site de gestion de sol du Parc d'Entreprise de la Pointe-Saint-Charles (PEPSC)

**30.07** Service de l'eau , Direction des stratégies et de la performance -  
1249569004

Autoriser la signature des ententes de contribution financière en lien avec le Programme d'infrastructures municipales d'eau PRIMEAU 2023, volet Renouvellement de conduites, pour le Programme 18100

**30.08** Le Plateau-Mont-Royal , Direction du développement du territoire et des études techniques - 1249034002

Majorer la dotation de l'arrondissement du Plateau-Mont-Royal, par l'entremise de la réserve du passif environnemental, pour un montant de 24 460,93 \$ taxes incluses, afin de retenir les services professionnels de Terrapex Environnement ltée requis pour des études environnementales complémentaires et la préparation des documents relatifs à la demande d'approbation d'un plan de réhabilitation et la demande d'autorisation pour le projet Champ des Possibles - Aménagement d'un parc et espace naturel sur un ancien lieu d'élimination de matières résiduelles et la réalisation du projet d'aménagement du Champ des possibles Lot 5 094 459 et Lot 2 334 609

**30.09** Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la gestion des infrastructures urbaines et des entraves - 1247231049

Accepter l'offre de l'arrondissement de Rosemont–La Petite-Patrie de prendre en charge les travaux de resurfaçage sur la rue William-Tremblay, entre la rue Augustin-Frigon et la rue Molson, faisant partie du réseau artériel administratif de la Ville (RAAV) conformément au 2<sup>e</sup> alinéa de l'article 85 de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec* (RLRQ, c. C-11.4)

**30.10** Service de l'urbanisme et de la mobilité - 1245551002

Accepter les offres de services de l'arrondissement Mercier–Hochelaga-Maisonneuve de prendre en charge la coordination et la réalisation de travaux d'aménagement de rue pour les années 2024 et 2025, conformément au 2<sup>e</sup> alinéa de l'article 85 de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec* (RLRQ, c. C-11.4)

**30.11** Service de la stratégie immobilière , Direction des transactions -  
1249856003

Approuver, avec réserves, la Planification des besoins d'espace 2024 (PBE) du Centre de services scolaire de Montréal (CSSDM)

**30.12** Service des finances et de l'évaluation foncière , Direction du financement et de la trésorerie - 1246394002

Adopter une résolution visant à autoriser l'utilisation partielle des sommes accumulées à la réserve financière de paiement au comptant destinée à financer des dépenses en immobilisations de compétences municipales (369 697 438,53 \$)

**30.13** Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la planification et de la mise en valeur du territoire - 1245548001

Prolonger la déclaration de compétence du conseil de la Ville, pour une période de cinq ans, quant à l'application de la réglementation en matière de stationnement pour la délivrance de constats d'infraction sur le réseau de voirie locale, conformément à l'article 85.5 de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec* (RLRQ, c. C-11.4)

**30.14** Service de la concertation des arrondissements , Direction projets programmes et systèmes - 1248726002

Prolonger la déclaration de compétence du conseil de la Ville quant à l'adoption d'un règlement relatif aux animaux domestiques, à compter du 23 août 2024 jusqu'au 22 août 2033 / Prolonger la déclaration de compétence du conseil de la ville quant à l'application de la réglementation lorsqu'il s'agit d'une situation visant un chien mordeur ou au comportement agressif, à compter du 23 août 2024 jusqu'au 22 août 2033, le tout conformément à l'article 85.5 de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec* (RLRQ, c. C-11.4)

## **41 – Avis de motion et dépôt de projet de règlement**

**41.01** Mercier - Hochelaga-Maisonneuve , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1247499005

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant l'occupation d'un bâtiment à des fins d'hébergement pour personnes ayant besoin d'aide et d'assistance sur les lots 3 354 607, 3 354 608 et 3 354 609 du cadastre du Québec, conformément au paragraphe 4 de l'article 89 de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec* (RLRQ, c. C-11.4)

**41.02**     Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction des projets d'aménagement urbain - 1246626001

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant un emprunt de 25 175 559 \$ afin de financer les travaux d'infrastructure, d'aménagement et de réaménagement du domaine public aux abords du centre hospitalier de l'Université de Montréal

**41.03**     Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la gestion des infrastructures urbaines et des entraves - 1248465003

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant un emprunt de 46 600 000 \$ pour le financement des travaux de réhabilitation de chaussées par planage et revêtement sur le réseau artériel de la Ville de Montréal

**41.04**     Service de la culture , Direction des bibliothèques - 1249688001

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant un emprunt de 120 000 000 \$ afin de financer les travaux de rénovation, d'agrandissement, de construction et d'aménagement de bibliothèques ainsi que l'achat de collections premières

**41.05**     Service des technologies de l'information , Direction Bureau de projets TI - 1248285002

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant un emprunt de 159 396 000 \$ afin de financer l'acquisition de biens, de services techniques et de services professionnels en informatique

**41.06**     Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la gestion des infrastructures urbaines et des entraves - 1248465002

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant un emprunt de 329 743 000 \$ pour le financement des travaux de planage et revêtement sur le réseau artériel de la Ville de Montréal

**41.07**     Commission des services électriques , Bureau du Président de la commission - 1240025002

Avis de motion et dépôt - Règlement modifiant le Règlement sur la subvention à la modification du raccordement du service électrique de certains bâtiments (S-6.01)

**41.08** Villeray - Saint-Michel - Parc-Extension , Direction du développement du territoire - 1249480007

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant l'occupation d'un bâtiment pour des personnes ayant besoin d'aide ou d'hébergement sur le lot 2 249 901 du cadastre du Québec

**41.09** Service des ressources humaines et des communications , Direction stratégie talents diversité équité et inclusion - 1248471001

Avis de motion et dépôt - Règlement modifiant le Règlement sur la Politique de respect de la personne (19-013)

## **42 – Adoption de règlements**

**42.01** Service de la stratégie immobilière , Direction des transactions - 1239945006

Adoption - Règlement sur la fermeture d'une partie de ruelle située au nord-est de la 19<sup>e</sup> Avenue, entre la rue Bélanger et la rue Saint-Zotique Est, dans l'arrondissement de Rosemont–La Petite-Patrie, aux fins de transfert aux propriétaires riverains

**42.02** Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction des projets d'aménagement urbain - 1245340001

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 73 200 000 \$ afin de financer les services professionnels et des travaux d'aménagement urbain, de réaménagement des intersections et de remplacement des infrastructures souterraines prévus dans le cadre du projet Sainte-Catherine Est - Village

**42.03** Service de la culture , Direction du développement culturel - 1247637003

Adoption - Règlement modifiant le Règlement autorisant un emprunt de 9 000 000 \$ afin de financer l'acquisition, l'installation et la restauration d'œuvres d'art public accessoires à des projets d'immobilisations (23-025) afin de changer l'objet

**42.04**     Service de l'habitation , Direction salubrité et programmes - 1245515001

Adoption - Règlement modifiant le Règlement sur le programme d'appui à la rénovation de petits bâtiments résidentiels (21-006)

**42.05**     Service de la stratégie immobilière , Direction des transactions - 1239081003

Adoption - Règlement sur la fermeture d'une ruelle située au nord de la 8<sup>e</sup> Avenue, entre la rue René-Lévesque et la rue Sainte-Catherine Est, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles, aux fins de transfert aux propriétaires riverains

**42.06**     Direction générale , Direction générale adjointe - Qualité de vie - 1229066001

Adoption - Règlement modifiant le Règlement sur la vente et l'utilisation des pesticides (21-041)

**42.07**     Service du greffe - 1243599003

Adoption - Règlement modifiant le Règlement sur le traitement des membres du conseil (02-039)

**42.08**     Le Plateau-Mont-Royal , Direction du développement du territoire et des études techniques - 1248398005

Adoption - Règlement autorisant la construction et l'occupation d'un bâtiment situé sur le lot 1 340 290 du cadastre du Québec à des fins d'habitation pour des personnes ayant besoin d'aide, de protection, de soins ou d'hébergement

#### **43 – Avis de motion, dépôt et adoption d'un projet de règlement et procédure nécessaire à cette fin**

##### **43.01**     Service de l'habitation , Direction développement résidentiel - 1248309002

Avis de motion, dépôt et adoption d'un projet de règlement intitulé « Règlement modifiant le Règlement visant à améliorer l'offre en matière de logement social, abordable et familial (20-041) » afin d'y ajouter des zones de logement abordable dans les arrondissements d'Ahuntsic-Cartierville, de Lachine, du Plateau-Mont-Royal et de Pierrefonds-Roxboro et d'apporter une correction technique à la formule servant au calcul d'une contribution financière complémentaire du volet social/ Mandater le Service de l'habitation pour tenir une consultation publique / Délégation de pouvoirs au greffier

#### **44 – Rapport de consultation publique / Adoption du règlement d'urbanisme**

##### **44.01**     Ahuntsic-Cartierville , Direction du développement du territoire - 1249570002

Adoption avec changements du règlement intitulé « Règlement modifiant le règlement 04-047 sur le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal - Arrondissement d'Ahuntsic-Cartierville », afin d'intégrer le Plan particulier d'urbanisme District central

##### **44.02**     Lachine , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1240415005

Adoption sans changements du règlement intitulé « Règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal (04-047) », afin de modifier la carte 3.1.2 intitulée « La densité de construction » pour autoriser une hauteur de construction d'un à dix étages sur un terrain situé au 2760 à 3150, rue Remembrance

##### **44.03**     Villeray - Saint-Michel - Parc-Extension , Direction du développement du territoire - 1241010012

Adoption sans changement du règlement intitulé « Règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal (04-047) » visant le retrait de la propriété située au 7979, 8<sup>e</sup> Avenue (église Saint-Bernardin-de-Sienne) de la liste des bâtiments d'intérêt patrimonial et architectural hors secteurs de valeur exceptionnelle de l'arrondissement

## **46 – Toponymie et voies publiques**

### **46.01**     Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la planification et de la mise en valeur du territoire - 1244521006

Nommer le parc d'Anjou-sur-le-Lac dans l'arrondissement d'Anjou

## **51 – Nomination / Désignation**

### **51.01**     Conseil des Montréalaises - 1247721003

Approuver la nomination de Christina Nancy Eyangos à titre de membre du Conseil des Montréalaises pour un second mandat de trois ans se terminant en août 2027

## **65 – Motion des conseillers**

### **65.01**     Service du greffe

Motion de l'opposition officielle pour évaluer et ajuster les programmes d'aide financière et de subvention forfaitaire aux établissements situés dans un secteur affecté par des travaux majeurs pour permettre à un plus grand nombre de commerçants et d'entrepreneurs d'en bénéficier

### **65.02**     Service du greffe

Motion de l'opposition officielle pour tenir une séance plénière sur les pratiques du Service de sécurité incendie de la Ville de Montréal

## **80 – Conseil d'agglomération - Dossiers pour orientation**

### **20 – Affaires contractuelles**

#### **20.01**     Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction des sports - 1248475001

*Accorder un soutien en services liés à la fluidité de la circulation et à la sécurité extérieure estimé à 1 000 000 \$ à Fonds de promotion canadien de la Coupe des Présidents 2024, pour la tenue de la Coupe des Présidents 2024 du 24 au 29 septembre 2024 / Approuver un projet de convention à cet effet*

*Compétence*                                     *Annexe du décret - Aide à l'élite sportive et événements d'agglomération :*                             *sportifs d'envergure métropolitaine, nationale et internationale*

#### **20.02**     Service des technologies de l'information , Direction infrastructures technologiques - 1249633005

*Accorder un contrat de gré à gré à Bell Canada, par l'entremise de son entente avec le Centre d'acquisitions gouvernementales (CAG), pour le renouvellement des souscriptions annuelles aux licences pour le stockage et les serveurs Linux Red Hat, pour la période du 15 septembre 2024 au 14 septembre 2027, pour une somme maximale de 729 578,78 \$, taxes incluses*

*Compétence*                                     *Acte mixte*  
*d'agglomération :*

#### **20.03**     Service du développement économique , Direction intelligence économique et rayonnement international - 1241084002

*Accorder un soutien financier non récurrent d'un montant maximal de 100 000 \$ à la grappe industrielle canadienne de l'intelligence artificielle, Scale AI, en lien avec l'organisation de la deuxième édition de l'événement économique ALL IN qui aura lieu au Palais des congrès de Montréal les 11 et 12 septembre 2024 / Approuver un projet de convention à cet effet*

*Compétence*                                     *Élément du développement économique qu'est toute aide d'agglomération :*                             *destinée spécifiquement à une entreprise*







**20.13**     Service du matériel roulant et des ateliers - 1247567020

Accorder un contrat à Nautic & Art inc. pour la fourniture d'embarcations pneumatiques avec moteur et remorque pour recherche et sauvetage nautique (lot 1) - Dépense totale de 275 258,20 \$, taxes incluses (contrat : 239 354,96 \$ + contingences : 35 903,24\$) - Appel d'offres public 24-20476 (1 soum.)

Compétence                             *Éléments de la sécurité publique que sont les services de  
d'agglomération :*                     *police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de  
  premiers répondants*

**20.14**     Service de l'eau , Direction de l'eau potable - 1247100003

Conclure une entente-cadre avec Hudon Desbiens St-Germain Environnement inc. pour le service de nettoyage de bris de lampes UV et décontamination du mercure aux usines de production d'eau potable Charles-J. Des Bailleurs et Atwater, avec la possibilité de deux périodes de prolongation de 12 mois chacune, pour une période de 36 mois - Montant estimé de l'entente : 597 150,83 \$, taxes incluses (entente-cadre : 519 261,59 \$ + variation des quantités : 77 889,24 \$) - Appel d'offres public 24-20453 (1 soum.)

Compétence                             *Alimentation en eau et assainissement des eaux  
d'agglomération :*

**20.15**     Service de l'eau , Direction des réseaux d'eau - 1245072001

Accorder un contrat à Sanexen Services Environnementaux inc. pour les travaux de réhabilitation d'une conduite d'eau de 500 mm en fonte grise sous le boulevard Rosemont, entre le boulevard Saint-Michel et le boulevard Pie-IX - Dépense totale de 3 271 933,91 \$, taxes incluses (contrat : 2 753 897,30 \$ + contingences : 330 467,38 \$ + incidences : 187 569,33 \$) - Appel d'offres public DRE-P24021-198988-C (4 soum.)

Compétence                             *Acte mixte  
d'agglomération :*

**20.16**     Service de l'environnement , Direction de la gestion des matières résiduelles  
              - 1247075002

*Accorder deux contrats à Opsis Gestion d'infrastructures inc. pour la gestion des opérations des sept écocentres de l'agglomération de Montréal pour une période de 45 mois, avec la possibilité d'une période de prolongation de 12 mois - Dépense totale de 16 397 354,75 \$, taxes incluses (contrats : 15 164 730,76 \$ + contingences : 780 826,42 \$ + indexation : 451 797,58 \$) - Appel d'offres public 24-20554 (2 soum.)*

*Compétence*                             *Élimination et la valorisation des matières résiduelles, ainsi*  
*d'agglomération :*                   *que tout autre élément de leur gestion si elles sont*  
  *dangereuses, de même que l'élaboration et l'adoption du*  
  *plan de gestion de ces matières*

**20.17**     Service de l'approvisionnement , Direction acquisition - 1249109001

*Exercer l'option de prolongation de 12 mois pour la fourniture et la livraison sur demande de constats d'infraction dans le cadre du contrat accordé à Gestion des communications Data Corp. (CG23 0058) et autoriser une dépense additionnelle de 436 215,13 \$, taxes incluses, majorant ainsi le montant total estimé du contrat de 719 755 \$ à 1 155 970,13 \$, taxes incluses*

*Compétence*                             *Acte mixte*  
*d'agglomération :*

**20.18**     Service de l'approvisionnement , Direction acquisition - 1245481001

*Conclure une entente-cadre avec Supremex inc. pour la fourniture sur demande de service d'impression de formulaires, d'enveloppes et de cartes d'affaires pour les employés de la Ville de Montréal, pour une durée de 24 mois, incluant une option de prolongation de 12 mois - Montant estimé de l'entente-cadre de 955 271,81 \$, taxes incluses (entente : 830 671,14 \$ + variation des quantités : 124 600,67 \$) - Appel d'offres public 24-20470 (3 soum.)*

*Compétence*                             *Acte mixte*  
*d'agglomération :*

**20.19** Service du développement économique , Direction Entrepreneuriat -  
1243715002

*Accorder un soutien financier maximal et non récurrent de 70 000 \$ à Mutek pour la mise en œuvre du volet professionnel de leur événement, Mutek Forum, du 20 au 23 août 2024 / Approuver un projet de convention à cet effet*

Compétence d'agglomération : *Élément du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise*

**20.20** Service du matériel roulant et des ateliers , Direction ateliers mécaniques et de proximité - 1247428003

*Exercer la première option de renouvellement des ententes-cadres de 12 mois et autoriser une dépense additionnelle de 1 158 930,45 \$, taxes et contingences incluses, pour les services d'entretien et de réparation d'une partie du parc de véhicules du SPVM, dans le cadre des contrats accordés à Centre Beaumont pneus et mécanique, Pneus Ratté inc., Centre de l'auto A.G.R., Centre de Service 2010 enr. et Chenier Auto Service inc. (CE22 1188 et CG22 0450), majorant ainsi la dépense maximale des contrats de 2 228 712,39 \$ à 3 387 642,84 \$, taxes incluses*

Compétence d'agglomération : *Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants*

**20.21** Service de police de Montréal , Direction des services spécialisés -  
1249741001

*Accorder un contrat d'exclusivité à Remorquage Météor inc. pour le remorquage et l'entreposage de véhicules nécessitant une expertise judiciaire pour une période de deux ans, avec une option de prolongation de deux ans, pour une somme maximale de 583 101,46 \$, taxes incluses - Appel d'offres 24-20541 (1 soum.)*

Compétence d'agglomération : *Dépannage, remorquage et remisage des véhicules*

**20.22**     Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1247432002

Accorder un contrat à XO Construction inc. pour la réfection des systèmes de ventilation d'air et le renforcement de la structure des ateliers Viau - Dépense totale de 23 397 642,45 \$, taxes incluses (contrat : 17 998 186,50 \$ + contingences : 3 599 637,30 \$ + incidences : 1 799 818,65 \$) - Appel d'offres public IMM-15929 (2 soum.)

Compétence                             *Éléments de la sécurité publique que sont les services de d'agglomération :*                     *police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants*

**20.23**     Service du matériel roulant et des ateliers - 1247567023

Conclure des ententes-cadres avec Accessoires Outillage Limitée pour la location saisonnière de balais de rue, de type aspirateur sur châssis porteur, d'une capacité nominale minimale de 7,8 verge cube sans opérateur et avec entretien, pour une période de deux ans sans option de renouvellement - Montant estimé des ententes : 6 011 739,80 \$, taxes incluses (contrat : 5 227 599,83 \$ + contingences : 784 139,97 \$) - Appel d'offres public 24-20525 - (1 soum.)

Compétence                             Acte mixte  
d'agglomération :

**20.24**     Service du développement économique , Direction Entrepreneuriat - 1248180001

Accorder un soutien financier maximal et non récurrent de 220 000 \$ à Xn Québec pour l'année 2024-2025 et de 440 000 \$, conditionnellement à la signature de la nouvelle entente, pour les années 2025-2026 à 2027-2028 pour la mise en œuvre de son « Plan d'action triennal 2024-2027 » / Approuver un projet de convention à cet effet

Compétence                             Élément du développement économique qu'est toute aide  
d'agglomération :                     destinée spécifiquement à une entreprise

**20.25**     Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1245967001

Accorder un contrat à Cloutier et Gagnon (1988) Itée pour les travaux de réfection de la toiture de la caserne de pompier 62 - Dépense totale de 500 321,99 \$, taxes incluses (contrat : 388 191,24 \$ + contingences : 77 638,25 \$ + incidences : 34 492,50 \$) - Appel d'offres public IMM-15919 (6 soum.)

Compétence                                     *Éléments de la sécurité publique que sont les services de d'agglomération :*                                     *police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants*

**20.26**     Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines - 1247231041

Conclure des ententes-cadres de services professionnels pour la réalisation d'études géotechniques pour les services centraux avec Englobe Corp. (contrat 1 : 2 556 926,27 \$, taxes incluses), GHD Consultants Itée (contrat 3 : 1 998 391,97 \$, taxes incluses) et Stantec Expert-Conseils Itée (contrat 4 : 1 749 499,84 \$, taxes incluses), jusqu'à l'épuisement des enveloppes budgétaires ou pour une durée de 36 mois, avec une option de prolongation de 12 mois, selon la première des deux éventualités - Dépenses totales : 6 304 818,08 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 24-20481 (6 soum.)

Compétence                                     *Acte mixte d'agglomération :*

**20.27**     Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction aménagement des parcs et espaces publics - 1249558001

Accorder un contrat à Groupe Pleineterre inc. pour la fourniture de services professionnels pour la gestion optimale de l'eau et la mise en valeur des terres au parc agricole du Bois-de-la-Roche, situé dans le Grand parc de l'Ouest, jusqu'à l'épuisement budgétaire ou la fin du projet prévue en 2029 - Dépense totale de 1 811 904,83 \$, taxes incluses (contrat : 1 307 277,25 \$ + contingences : 261 455,45 \$ + incidences : 243 172,13 \$) - Appel d'offres public 24-20502 (1 soum.)

Compétence                                     *Cas où la municipalité centrale a succédé à une d'agglomération :*                                     *municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé*

**20.28**     Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1247408001

*Accorder un soutien financier non-récurrent de 292 500 \$ à PME Mtl Centre-Est pour la réalisation du projet « Immobilier collectif » / Approuver le projet de convention à cet effet*

Compétence                             *Élément du développement économique qu'est tout centre d'agglomération :*                     *local de développement*

**20.29**     Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1249973001

*Accorder un contrat à St-Denis Thompson inc. pour la mise à niveau de la station de pompage du tunnel Saint-Rémi - Dépense totale de 7 679 026,64 \$, taxes incluses (contrat : 6 399 188,87 \$ + contingences : 1 279 837,77 \$) - Appel d'offres public DEEU-IP24010-168542-C (2 soum.)*

Compétence                             *Alimentation en eau et assainissement des eaux d'agglomération :*

**20.30**     Service des technologies de l'information , Direction espaces de travail et services aux utilisateurs - 1249563007

*Autoriser une dépense additionnelle de 165 399,30 \$, taxes incluses, à titre de budget de variation de quantités, pour l'acquisition des licences de logiciels d'édition PDF et de logiciel de design graphique vectoriel, dans le cadre des contrats accordés à Solutions informatiques INSO inc. (lot 1) et Compugen inc. (lot 3) (CG22 0414), majorant ainsi le montant total de la dépense de 2 102 208,65 \$ à 2 267 607,95 \$, taxes incluses*

Compétence                             *Acte mixte d'agglomération :*

**20.31**     Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1249861007

*Approuver l'addenda 4 aux trois conventions approuvées par résolution (CG21 0619) et l'addenda 1 aux deux conventions approuvées par résolution (CG22 0484), dans le cadre du volet 2, afin d'inclure les honoraires professionnels aux frais admissibles de ce volet, pour un montant de 1 628 276 \$ du programme de soutien à la rénovation de bâtiments accueillant des ateliers d'artistes*

*Compétence*                             *Élément du développement économique qu'est toute aide d'agglomération :*                     *destinée spécifiquement à une entreprise*

**20.32**     Service des technologies de l'information , Direction Bureau de projets TI - 1246469001

*Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats*

*Conclure une entente-cadre avec Conseillers en gestion et informatique CGI inc. pour la prestation de services en expertise agile, pour une période de 36 mois, pour une somme maximale de 6 960 586,50 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 24-20543 (10 soum.)*

*Compétence*                             *Acte mixte*  
*d'agglomération :*

**20.33**     Service de l'eau , Direction des réseaux d'eau - 1246666001

*Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats*

*Accorder un contrat à Les Excavations Lafontaine inc. pour les travaux de réhabilitation du collecteur Ontario localisé entre les rues Kimberley et Atateken - Dépense totale de 10 876 771,83 \$, taxes incluses (contrat : 8 711 386,52 \$ + contingences : 1 742 277,30 \$ + incidences : 423 108 \$) - Appel d'offres public CP23014-182308-C-2 (3 soum.)*

*Compétence*                             *Acte mixte*  
*d'agglomération :*







**20.43**     Service de l'habitation , Direction développement résidentiel - 1249499001

*Accorder un soutien financier supplémentaire de 1 756 704 \$ à Hébergement jeunesse le Tournant en complément au soutien financier reçu dans le cadre de la deuxième phase de l'Initiative fédérale pour la création rapide de logements (ICRL) / Approuver le projet d'addenda 1 modifiant la convention de contribution financière / Autoriser la directrice du Service de l'habitation à signer l'acte hypothécaire de 1<sup>er</sup> rang et la mainlevée de l'hypothèque initiale en faveur de la Ville de Montréal créée aux termes de l'acte hypothécaire publié au bureau de la publicité des droits de la circonscription foncière de Montréal sous le numéro 27 416 665*

Compétence                             *Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux*  
d'agglomération :                     *sans-abri*

**20.44**     Service du matériel roulant et des ateliers - 1247567009

*Exercer l'option de renouvellement de 12 mois et autoriser une dépense additionnelle de 20 256 967,12 \$, taxes et contingences incluses, pour la fourniture de camions incendie six roues et dix roues, à échelle aérienne d'une portée verticale nominale de 100 pieds, dans le cadre du contrat accordé à Techno Feu inc. (CG22 0492), majorant ainsi la dépense totale de 52 000 463,03 \$ à 72 257 403,15 \$, taxes et contingences incluses*

Compétence                             *Éléments de la sécurité publique que sont les services de*  
d'agglomération :                     *police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de*  
  *premiers répondants*

**20.45**     Service de la stratégie immobilière , Direction des transactions -  
1244501003

*Approuver un projet d'acte par lequel la Ville acquiert de 9215-1125 Québec inc. un terrain d'une superficie de 263 mètres carrés, constitué du lot 1 179 689 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, avec la bâtisse portant les numéros 1100-1102 rue Clark, dans l'arrondissement de Ville-Marie, à des fins de logement social, pour la somme de 1 980 000 \$, plus les taxes applicables, le cas échéant*

Compétence                             *Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux*  
d'agglomération :                     *sans-abri*

**20.46**     Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction gestion de grands parcs et milieux naturels - 1248167001

*Accorder un contrat à 9103-7143 Québec inc. pour des services techniques de contrôle des populations de cerfs de Virginie dans les parcs-nature de la Pointe-aux-Prairies et du Bois-d'Anjou, pour une période maximale de 7 mois, soit de septembre 2024 à mars 2025 inclusivement - Dépense totale de 295 775,95 \$, taxes incluses (contrat : 246 479,97 \$ + contingences : 24 647,99 \$ + variation de quantité : 24 647,99 \$) - Appel d'offres public 24-20561 (1 seul soum.)*

*Compétence d'agglomération :                      Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé*

**20.47**     Service de la stratégie immobilière - 1219220004

*Approuver un projet d'acte modifiant l'emphytéose entre la Ville de Montréal et la Coopérative d'habitation du « Parc Marquette » Montréal pour la propriété sise au 5701 à 5709, rue Boyer, dans l'arrondissement de Rosemont–La Petite-Patrie, constitué du lot 6 527 624 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, afin de prolonger la durée de l'emphytéose d'une période additionnelle de 34 ans, soit à partir du 10 janvier 2035 jusqu'au 9 janvier 2069, dont la rente annuelle sera de 3 400 \$. La rente annuelle consentie représente une subvention totale de 4 030 000 \$ pour la période de la prolongation*

*Compétence d'agglomération :                      Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri*

**20.48** Service de la stratégie immobilière , Direction des transactions -  
1245323007

*Approuver un projet d'amendement du bail par lequel la Ville loue de la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada, pour une durée additionnelle de 10 ans à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2024, des parcelles de terrain constitués des lots 1 005 865 et 1 669 385 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, d'une superficie de 15 722 pieds carrés, à des fins d'un lien cyclable situé dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles, à l'intérieur de l'emprise de la voie ferrée près de l'intersection des boulevards Henri-Bourassa et Albert-Hudon, aussi connu sous le nom de parc-nature du Ruisseau-De Montigny, pour un loyer total de 174 290,60 \$, taxes incluses, pour le terme*

*Compétence d'agglomération :* *Annexe du décret - Réseau cyclable actuel et projeté de l'Île de Montréal identifié au Plan de transport approuvé par le conseil d'agglomération le 18 juin 2008 (CG08 0362)*

**20.49** Service du développement économique , Direction Entrepreneuriat -  
1246352001

*Accorder un soutien financier maximal et non récurrent de 75 000 \$ à la Jeune Chambre de Commerce de Montréal pour le projet Zone entrepreneuriale au sein du Sommet One Young World 2024 / Approuver un projet de convention à cet effet*

*Compétence d'agglomération :* *Élément du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise*

**20.50** Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction des projets d'aménagement urbain - 1248698005

*Autoriser une dépense additionnelle de 288 927,27 \$, taxes incluses, pour l'aménagement d'une piste multifonctionnelle située dans le prolongement de la rue Grenier, entre la rue Daoust et le chemin de l'Anse-à-l'Orme à Sainte-Anne-de-Bellevue, majorant ainsi la dépense totale de 2 207 821,59 \$ à 2 496 748,86 \$, taxes incluses*

*Compétence d'agglomération :* *Annexe du décret - Réseau cyclable actuel et projeté de l'Île de Montréal identifié au Plan de transport approuvé par le conseil d'agglomération le 18 juin 2008 (CG08 0362)*

**20.51** Service de la stratégie immobilière , Direction des transactions - 1244565002

*Approuver le premier amendement au bail intervenu entre la Ville de Montréal et Hydro-Québec (CG21 0463) afin de retirer, à compter du 1<sup>er</sup> septembre 2024, l'entretien ménager des obligations du locateur et de modifier le loyer en conséquence, pour les bureaux d'une superficie de 9 548 pieds carrés situés au 8225 avenue de l'Esplanade, pour les besoins du poste de quartier 31 du Service de Police de la Ville de Montréal / Autoriser le virement budgétaire de 15 537,52 \$ en 2024, et de 46 612,56 \$ en 2025 et les années subséquentes, en provenance du Service de la stratégie immobilière vers le Service de la gestion et de la planification des immeubles*

*Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants*

**20.52** Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1249057004

*Autoriser une dépense additionnelle de 109 582,67 \$, taxes incluses, à titre de contingences, pour la réalisation des travaux de construction du lot L0502 « Métaux ouvrés », contrat accordé à Summa métal Architectural et Structural inc. (CG21 0283), dans le cadre du projet de restauration patrimoniale et de mise aux normes de l'hôtel de ville de Montréal, majorant ainsi le montant total autorisé du contrat de 1 826 377,88 \$ à 1 935 960,55 \$, taxes et contingences incluses*

*Compétence d'agglomération : Acte mixte*

**20.53** Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1249449001

*Accorder un contrat à Axe Construction inc. pour l'exécution des travaux de mise aux normes de la pataugeoire, de rénovation du chalet, de l'aménagement d'une aire de jets d'eau et de réaménagement de la croisée au parc Jeanne-Mance - Dépense totale de 14 855 923,61 \$, taxes incluses (contrat : 11 884 738,89 \$ + contingences : 2 376 947,78 \$ + incidences : 594 236,94 \$) - Appel d'offres public IMM-20264 (4 soum.)*

*Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Contributions municipales et gestion d'ententes et de programmes gouvernementaux pour la mise en valeur des biens, sites et arrondissements reconnus par la Loi sur le patrimoine culturel*

**20.54**     Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1245604001

*Accorder un contrat à Environnement Routier NRJ inc. pour la conception et la réalisation des travaux de sécurisation des stationnements du Centre opérationnel Est du Service de Police de la Ville de Montréal - Dépense totale de 1 874 888,13 \$, taxes incluses (contrat : 1 388 806,02 \$ + contingences : 277 761,21 \$ + incidences : 208 320,90 \$ - Appel d'offres public IMM-15924 (1 seul soum.)*

*Compétence d'agglomération :                    Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants*

**20.55**     Service de la stratégie immobilière , Direction des transactions - 1246025007

*Approuver le projet de bail par lequel la Ville de Montréal loue d'Entreprises Burak inc., un espace à bureaux d'une superficie de 1 242 pieds carrés, situé au 2120, rue Sherbrooke Est, pour les besoins du Service de Police de la Ville de Montréal, pour un terme de 4 ans et 7 mois, à compter du 1<sup>er</sup> septembre 2024 jusqu'au 31 mars 2029, moyennant une dépense totale de 215 912,01 \$, taxes incluses*

*Compétence d'agglomération :                    Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants*

**20.56**     Service de la culture - 1249419001

*Accorder un soutien financier de 44 064,17 \$ à l'Office des congrès et du tourisme du grand Montréal inc. pour la portion financière du projet assumée par la Ville de Montréal / Approuver un projet de convention à cet effet*

*Compétence d'agglomération :                    Éléments du développement économique qu'est l'accueil des touristes effectué dans l'agglomération*

**20.57** Service de la stratégie immobilière , Direction des transactions -  
1245323010

*Approuver un projet de convention de prêt de locaux par lequel la Ville de Montréal prête à La Corbeille Bordeaux-Cartierville des locaux aux 1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> étages de la maison du Meunier, sise au 10 897, rue du Pont, au parc-nature de l'Île-de-la-Visitation, d'une superficie de 230,8 mètres carrés, pour une durée de 3 ans à compter du 1<sup>er</sup> novembre 2024, à des fins d'exploitation d'un service alimentaire, sans contrepartie financière - Le montant total de la subvention pour cette occupation est d'environ 134 151 \$, plus les taxes applicables*

*Compétence d'agglomération : Éléments du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise*

**30 – Administration et finances**

**30.01** Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la planification et de la mise en valeur du territoire - 1248986008

*Approuver la conformité aux objectifs du Schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Montréal du projet de la Société québécoise des infrastructures visant la démolition de la Maison Tanguay et la construction d'un nouvel établissement de détention*

*Compétence d'agglomération : Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé*

**30.02** Service du développement économique , Direction Entrepreneuriat -  
1245531002

*Approuver le Rapport annuel d'activités pour la période du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2023 relatif au Fonds Régions et Ruralité Volet 2 - Soutien à la compétence de développement local et régional*

*Compétence d'agglomération : Éléments du développement économique qu'est tout centre local de développement*

**30.03** Service de l'eau , Direction des stratégies et de la performance -  
1249966002

Adopter une résolution visant à autoriser l'utilisation partielle des sommes accumulées à la réserve financière eau et égouts de l'agglomération pouvant aller jusqu'à 2 700 000 \$, somme nécessaire pour permettre au Service de l'eau d'assumer les dépenses à venir d'ici la fin de l'année

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux  
d'agglomération :

**30.04** Service des finances et de l'évaluation foncière , Direction du financement et de la trésorerie - 1246394001

Adopter une résolution visant à autoriser l'utilisation partielle des sommes accumulées à la réserve financière de paiement au comptant destinée à financer des dépenses en immobilisations de compétences d'agglomération (118 432 890,87 \$)

Compétence Acte mixte  
d'agglomération :

**42 – Adoption de règlements**

**42.01** Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1247797001

Adoption - Règlement modifiant le Règlement sur les subventions relatives à la revitalisation de bâtiments situés sur des rues commerçantes (Programme Commerce-Montréal) (RCG 23-025)

Compétence Élément du développement économique qu'est toute aide  
d'agglomération : destinée spécifiquement à une entreprise

**42.02** Service de la culture , Direction du développement culturel - 1247637002

Adoption - Règlement modifiant le Règlement autorisant un emprunt de 4 000 000 \$ afin de financer l'acquisition, l'installation et la restauration d'œuvres d'art public accessoires à des projets d'immobilisations (RCG 23-014) afin de changer l'objet

Compétence Annexe du décret - Contributions municipales et gestion  
d'agglomération : d'ententes et de programmes gouvernementaux pour la mise en valeur des biens, sites et arrondissements reconnus par la Loi sur le patrimoine culturel

**42.03**     Service du greffe - 1243599004

*Adoption - Règlement modifiant le Règlement sur le traitement des membres du conseil d'agglomération et des membres des commissions et comités du conseil d'agglomération (RCG 06-053)*

Compétence                             *Acte mixte*  
d'agglomération :

**42.04**     Service des finances et de l'évaluation foncière , Direction du budget et de la planification financière et fiscale - 1243074001

*Adoption - Règlement fixant le taux au mètre cube de l'eau en fonction des coûts réels relatifs à l'alimentation en eau potable aux fins de la quote-part tarifaire pour l'alimentation en eau potable (exercice financier de 2023)*

Compétence                             *Alimentation en eau et assainissement des eaux*  
d'agglomération :